

(CZ)
SADA ODMŹŮVAČE SKEL BRÝLÍ FORCE GLAZE 50 ML VČETNĚ HADŘÍKU Z MIKROVLÁKNA

- vhodný pro všechny typy skel brýlí a přilbě
- efektivně eliminuje zamřžování brýlí
- při zamřžení dochází k rychlejšímu odmlžení
- efektivní řišění bez řmouh
- velmi účinný proti ulpívání neřistot
- sprej s mechanickým rozprařovačem
- s lehkou vůní green lagune
- balení včetně hadříku z mikrovlákna (9118905 - 15 x 15 cm)
- objem balení: 50 ml

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. rozprařovačem aplikujete tekutinu na obě strany skel brýlí
2. přiloženým hadříkem rozleřtete do sucha

Bezpečnostní list dostupný na force.bike
Datum výroby / Spotřebujte do (viz obal výrobku).

Dodavatel: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Země původu Česká republika

Standardní věty o nebezpečnosti

H226 Hořlavá kapalina a páry.

Pokyny pro bezpečné zacházení

- P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, iskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
 - P403+P235 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.
 - P501 Odstraňte obsah/obal podle platných předpisů.
- Doplňující informace**
<5 % aniontové povrchově aktivní látky, parfémy

(BA)
FORCE GLAZE SET PROTIV MAGLJENJA ZA LEČE 50 ML S KRPICOM OD MIKROVLAKANA

- pogodan za sve vrste naočara i naočara za kacigu
- učinkovito uklanja zamagljivanje i čisti mrľje
- vrlo učinkovito uklanja prľjavštinu
- prskati sa mehaničkom raspršivačem
- sa laganim mirisom zelene lagune
- uključuje krpicu od mikrovlakana (9118905 15 x 15 cm)
- zapremina: 50 ml

UPUTE ZA UPOTREBU:

1. poprskajte tekućinu sa obje strane leća
2. ispolirajte i osušite sa krpicom

Sigurnosni list dostupan na force.bike
Datum proizvodnje / Rok trajanja (vidjeti na proizvodu).

Uvoznik: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Proizvedeno u Češkoj

Oznake opasnosti

H226 Zapaljiva tekućina i para.

Izjave o oprezu

- P102 Čuvati izvan dohvata djece.
 - P210 Čuvati dalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora zapaljivosti. Zabranjeno pušenje u blizini seta.
 - P403+P235 Čuvati na dobro prozračenom i hladnom mjestu.
 - P501 Odložiti sadržaj u skladu sa važećim propisima.
- Dodatne informacije**
<5 % anionskih tenzida i parfema.

(SK)
SADA ODHMLIEVAČA SKIEL OKULIAROV FORCE GLAZE 50 ML, VRÁTANE HANDŘÍKY Z MIKROVLÁKNA

- vhodný pre všetky typy skiel okuliarov a prilieb
- efektívne eliminuje zahmlievacie okuliarov
- pri zahmlení dochádza k rýchlejšiemu odhmlievaniu
- efektívne řišenie bez řmúh
- veľmi účinný proti zachytávaniu neřistôt
- sprej s mechanickým rozprařovačom
- s ľahkou vôňou „green lagune“
- balenie vrátane handříky z mikrovlákna (9118905 - 15 x 15 cm)
- objem balenia: 50 ml

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. rozprařovačom aplikujete aerosól na obe strany skiel okuliarov
2. priloženou handříčkou leřtite do sucha

Karta bezpečnostných údajov dostupná na force.bike.
Ďátum výroby / Spotrebujte do (viď obal výrobku).

Dodavateľ: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Krajina pôvodu Česká republika

Výstražné upozornenia

H226 Hořlavá kvapalina a pary.

Bezpečnostné upozornenia

- P102 Uchovávejte mimo dosahu dětí.
 - P210 Uchovávejte mimo dosahu tepla, horčících povrchov, iskier, otevřeného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
 - P403+P235 Uchovávejte na dobre vetranom mieste. Uchovávejte v chlade.
 - P501 Zneřkodnite obsah/nádobu podľa platných predpisov.
- Doplňujúce informácie**
<5 % aniónové povrchovo aktivné látky, parfумы

(DK)
ANTI DUG SÆT FORCE GLAZE TIL LINSER, 50 ML INKL MIKROFIBER KLUD

- Kan bruges på alle typer cykelbriller, hjelm linsor og visir
- Fjerner effektivt dug
- Effektiv plettefri rengøring
- Meget effektiv mod snavs og smuds
- Med mekanisk sprøjtehoved
- Med mild duft af "green lagune"
- Inkl Mikrofiber klud (9118905 - 15 x 15 cm)
- Volumen: 50 ml

INSTRUKTIONSMANUAL:

1. Spray væsken på begge sider af glasset, linsen
2. Poler med mikrofiber kluden til glasset er tørt

Sikkerhedsdata er tilgængeligt på force.bike.
Fremstillingsdato / Bedst før (Se på produkt)

Importør: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Fremstillet i Tjekkiet

Faresætninger

H226 Brandfarlig væske og damp.

Sikkerhedsætninger

- P102 Opbevares utilgængeligt for børn.
 - P210 Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
 - P403+P235 Opbevares på et godt ventileret sted. Ikke for varmt.
 - P501 Indhold og beholder bortskaffes i henhold til gældende regler.
- Supplerende information**
<5 % anioniske stoffer, parfume

(EN)
ANTI FOG SET FORCE GLAZE FOR LENSES 50 ML WITH MICROFIBER CLOTH

- suitable for all types of glasses and helmet glasses
- effectively eliminates fogging
- effective smudge-free cleaning
- very effective against dirt sticking
- spray with mechanical sprayer
- with light smell green lagune
- including microfiber cloth (9118905 - 15 x 15 cm)
- volume: 50 ml

INSTRUCTION MANUAL:

1. spray liquid on both sides of the glasses
2. polish to dry with included cloth

Safety data sheet available on force.bike.
Date of manufacture / Best before (see on product).

Importer: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Made in Czech Republic

Hazard statements

H226 Flammable liquid and vapour.

Precautionary statements

- P102 Keep out of reach of children.
- P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
- P403+P235 Store in a well-ventilated place. Keep cool.
- P501 Dispose of contents/container to according to applicable regulations.

Supplemental information

<5 % anionic surfactants, perfumes

(SE)
ANTI-FOG SET FORCE GLAZE FÖR LINSER 50 ML MED MIKROFIBERDUK

- lämplig för alla typer av glasögon och hjälmglasögon
- eliminera effektivt imma
- effektiv fläckfri rengöring
- mycket effektiv mot att smuts fastnar
- spruta med mekanisk spruta
- med lätt doft grön lagun
- inklusive mikrofiberduk (9118905 - 15 x 15 cm)
- volym: 50 ml

BRUKSANVISNING:

1. Spraya vätska på båda sidor av glaset
2. polera till torkning med medföljande trasa

Säkerhetsdatablad finns på force.bike.
Tillverkningsdatum / Bäst före (se produkt).

Importör: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Tillverkad i Tjeckien

Säkerhetsföreskrifter:

H226 Brandfarlig vätska och ånga.

Skyddsangivelser

- P102 Förvaras utom räckhåll för barn.
- P210 Förvaras åtskilt från värme, heta ytor, gnistor, öppen låga och andra antändningskällor. Ingen rökning.
- P403+P235 Förvaras på väl ventilerad plats. Håll dig kall.
- P501 Avfallshanteras innehållat/behållaren enligt gällande föreskrifter.

Kompletterande information

<5 % anjoniska ytaktiva ämnen, parfym

(DE)
ANTI-BESCHLAG-SPRAY FORCE GLAZE FÜR BRILLENLÄSER 50 ML MIT MIKROFASERTUCH

- geeignet für alle Brillenarten und Helmbrillen
- beseitigt wirksam das Beschlagen
- effektive, wisch freie Reinigung
- sehr wirksam gegen Schmutzanhaftungen
- Spray mit mechanischem Sprüher
- leicht duftenden nach "grüner Lagune"
- inklusive Mikrofasertuch (9118905 - 15 x 15 cm)
- Inhalt: 50 ml

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Flüssigkeit auf beide Seiten der Gläser sprühen
2. mit dem mitgelieferten Tuch zum Trocknen polieren

Sicherheitsdatenblatt verfügbar auf force.bike.
Herstellungsdatum / Mindesthaltbarkeitsdatum (siehe auf dem Produkt).

Importeur: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Hergestellt in der Tschechischen Republik

Gefahrenhinweise

H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.

Sicherheitshinweise

- P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.
- P403+P235 An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten.
- P501 Inhalt/Behälter gemäß gültig Vorschriften zuführen.

Weitere Informationen

<5 % anionische Tenside, Duftstoffe

(IT)
SET ANTIAPPANNAMENTO FORCE GLAZE PER LENTI 50 ML CON PANNINO IN MICROFIBRA

- adatto a tutti i tipi di occhiali e lenti per casco
- elimina efficacemente l'appannamento
- pulizia efficace senza sbavature
- molto efficace contro i residui di sporco
- spruzzare con spruzzatore meccanico
- leggero odore di lagune verde
- incluso panno in microfibra (9118905 - 15 x 15 cm)
- volume: 50 ml

MANUALE DI ISTRUZIONI:

1. spruzzare il liquido su entrambi i lati degli occhiali
2. lucidare ad asciugare con il panno incluso

Scheda di sicurezza disponibile su force.bike.
Data di produzione / Da consumarsi preferibilmente entro (vedi data sul prodotto).

Importatore: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Prodotto in Repubblica Ceca

Indicazioni di pericolo

H226 liquido e vapori infiammabili.

Consigli di prudenza

- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Vietato fumare.
- P403+P235 Conservare in luogo ben ventilato. Mantenere il prodotto fresco.
- P501 Smaltire il contenuto/recipiente secondo le normative vigenti.

Informazioni supplementari

<5 % tensioattivi anionici, profumi



PT
CONJUNTO ANTI-EMBACIAMENTO FORCE GLAZE PARA LENTES, 50 ML COM PANO DE MICROFIBRA

Adequado para todos os tipos de óculos e viseiras de capacete

Elimina efetivamente o embaçamento

Limpeza eficaz sem manchas

Muito eficaz contra a aderência da sujidade

Pulverização com pulverizador mecânico

Com cheiro suave Green Lagune

Pano de microfibra incluído (9118905 - 15 x 15 cm)

Volume: 50 ml

MANUAL DE INSTRUÇÕES:

1. borrife o líquido nos dois lados das lentes
2. passe com o pano incluído para secar

Ficha de segurança disponível em force.bike.
Data de fabrico / Usar de preferência antes de (ver no produto).

Importador: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Feito na República Tcheca

Dedarações de perigo

H226 Líquido e vapor inflamáveis.

Dedarações de precaução

- P102 Manter fora do alcance das crianças.
 - P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição.
 - Não fumar.
 - P403+P235 Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.
 - P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos aplicáveis.
- Informação complementar**
<5% de surfactantes aniónicos, perfumes

ES
SET ANTIHAVO FORCE GLAZE PARA LENTE 50 ML COM PAÑO DE MICROFIBRA

- apto para todo tipo de gafas y gafas de casco
- elimina eficazmente el empañamiento
- limpieza eficaz sin manchas
- muy eficaz contra la adherencia de la suciedad
- pulverizar con pulverizador mecánico
- con ligero olor floral
- incluido paño de microfibra (9118905 - 15 x 15 cm)
- volumen: 50ml

MANUAL DE INSTRUCCIONES:

1. rocíe líquido en ambos lados de la lente
2. pulir para secar con paño incluido

Ficha de datos de seguridad disponible en force.bike.
Fecha de fabricación / Consumo preferente (ver en producto).

Importador: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Hecho en República Checa

Dedarações de perigo

H226 Líquidos y vapores inflamables.

Consejos de prudencia

- P102 Manténgase fuera del alcance de los niños.
 - P210 Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.
 - No Fumar.
 - P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener la calma.
 - P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con la normativa aplicable.
- Información suplementaria**
<5 % tensioactivos aniónicos, perfumes

HU
FORCE GLAZE SZEMÜVEG PÁRAMENTESÍTŐ KÉSZLET 50 ML MIKROSZÁLAS KENDŐVEL

- minden típusú szemüveghez és sisakszemüveghez használható
- hatékonyan szünteti meg a páráosadást
- hatékony, maszatmentes tisztítás
- nagyon hatékony a szennyeződések megtapadása ellen
- permetezés mechanikus permetezővel
- kellemes zöld lagúna illattal
- mikroszálás törőlkendővel (9118905 - 15 x 15 cm)
- térfogat: 50 ml

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1. permetezze a folyadékot a szemüveg mindkét oldalára
2. a mellékelt törőlkendővel törölje szárazra

Biztonsági adatlap elérhető a force.bike oldalon.
Gyártás dátuma / minőségmegőrzési idő (lásd a terméken).

Importőr: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Csehországban készül

A figyelmeztető mondatok

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

Övintézkedésre vonatkozó mondatok

- P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
 - P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
 - P403+P235 Jól szellőző helyen tárolandó.
 - Hűvös helyen tartandó.
 - P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: az érvényes előírásoknak megfelelően.
- Kiegészítő információk**
<5 % anionos felületaktív anyagok, illatszerek

RO
SET SPRAY ANTI ABURIRE FORCE GLAZE PENTRU LENTILE, 50 ML CU CARPA DIN MICROFIBRA

- potrivit pentru toate tipurile de ochelari de soare si ochelari de casca;
- elimina eficient aburirea lentilelor;
- curatare eficienta fara pete;
- foarte eficient impotriva depunerii murdariei;
- spray cu pulverizator manual;
- cu miros placut de laguna verde;
- include carpa din microfibra (9118905 - 15x15 cm);
- cantitate: 50 ml.

MANUAL DE UTILIZARE:

1. Pulverizati lichidul pe ambele parti ale ochelarilor.
2. Lustruiti cu carpa pentru a usca ochelarilor.

Fisa cu date de securitate este disponibilă pe www.force.bike.
Data fabricației/A se consuma inainte de (vezi pe produs).

Importator: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Fabricat în Republica Cehă

Indici de pericor

H226 Lichid si vapori inflamabili.

Indici de precautie

- P102 A nu se lasa la indemana copiilor.
 - P210 A se pastra departe de caldura, suprafetele fierbinti, scantei, flacari deschise si alte surse de aprindere.
 - Fumatul interzis.
 - P403+P235 A se pastra intr-un loc ventilat, tinut la rece.
 - P501 Aruncati continutul/recipientul in conformitate cu reglementarile aplicabile.
- Informatii suplimentare**
<5% surfactanti anionici, parfumi.

PL
ZESTAW ZAPOBIEGAJĄCY ZAPAROWANIU OKULARÓW FORCE GLAZE DO SZKIEŁ, 50 ML, ZE ŚCIERCZKĄ Z MIKROFIBRY

- Przeznaczone do wszystkich rodzajów szkieł
- Skutecznie eliminuje zaparowanie
- Efektywne czyszczenie, bez smug
- Bardzo skuteczny przeciw przywieraniu brudu
- Mechaniczny rozpylacz
- 0 lekkiem zapachu "green lagune"
- W komplecie ściereczka z mikrofibry (9118905 - 15 x 15 cm)
- Objętość: 50 ml

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

1. spryskaj płynem po obu stronach okularów
2. wypoleruj do wyschnięcia dołączoną ściereczką

Karta charakterystyki / techniczna dostępna na force.bike.
Data produkcji / Najlepiej użyć przed (patrz na produkcie).

Importer: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Wyprodukowano w Czechach

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

- P102 Chronić przed dziećmi.
 - P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zaplonu. Nie palić.
 - P403+P235 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.
 - Przechowywać w chłodnym miejscu.
 - P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Informacje uzupełniające**
<5 % anionowe środki powierzchniowo czynne, kompozycje zapachowe

BG
КОМПЛЕКТ ПРОТИВ ЗАМЪГЛЯВАНЕ FORCE GLAZE 50 ML + МИКРОФИБЪРНА КЪРПА

- Подходящ за всички видове очила и маски за колоездене.
- Ефективно премахва замъгляването.
- Почиства петна.
- Много ефективен срещу полевването на мръсотия.
- Механично впръскване.
- С лек аромат (зелена лагуна).
- Комплектът включва микрофибърна кърпа с размери 9118905 15 x 15 cm
- Опаковка от 50 ml

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Напръскайте със спрея двете страни на очилата / маската.
2. Полирайте, докато изсъхне напълно с микрофибърната кърпа.

Информационният лист за безопасност е наличен на force.bike
Дата на производство / употреба до (вижте опаковката на продукта).

вносител: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Произведено в Чехия

Опасно съдържание.

H226 Запалими течности и пари.

Препоръки за безопасност:

- P102 Съхранявайте на място, далеч от деца.
- P210 Да се пази от топлина, горещи повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване.
- P403+P235 Да се съхранява на добре проветриво и хладно място.
- P501 Изхвърлете съдържанието в съответствие с приложимите разпоредби.

Допълнителна информация:

<5 % аниони повърхностно активни вещества, парфюми

SI
KOMPLET PROTI MEGLJENJU FORCE GLAZE ZA STEKLA OČAL, 50 ML, S KRPO IZ MIKROVLAKEN

- Komplet proti megljenju FORCE GLAZE za stekla očal, 50ml, s krpo iz mikrovlaken
- primeren za vse vrste stekel očal in za stekla očal za na čelado
- učinkovito odpravlja zamegljenost
- učinkovito očisti in ne pušča madežev
- zelo učinkovito proti lepljenju omazanije
- pršitev z mehanskim razpršilcem
- z rahlim vonjem svežine
- vključena krpa iz mikrovlaken (9118905 - 15 x 15 cm)
- prostornina: 50 ml

NAVODILA:

1. tekočino razpršite po obeh straneh stekel
2. s priloženo krpo polirajte, da se osušijo

Varnostni podatki se nahajajo na strani force.bike
Datum izdelave / Rok uporabe (glejte na izdelku).

Uvoznik: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Proizvedeno na Češkem

Izjava o nevarnosti

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

Izjava o previdnosti

- P102 Hraniti izven dosegá otrok.
 - P210 Hraniti stran od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Prepovedano kajenje.
 - P403+P235 Hraniti na dobro prezračenen mestu. Naj bo hladno!
 - P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z veljavnimi predpisi.
- Dodatne informacije**
<5 % anionskih površinsko aktivnih snovi, parfumi

FR
KIT ANTI-BUÉE FORCE GLAZE POUR LUNETTES: SPRAY 50 ML + CHIFFON EN MICROFIBRE

- convient à tous les types de lunettes et visières de casque
- élimine efficacement la buée
- nettoyage efficace sans taches
- très efficace contre la saleté collante
- pulvérisation avec pulvérisateur mécanique
- avec une légère odeur de lagune verte
- inclus un tissu en microfibre (9118905 - 15x15 cm)
- volume: 50 ml

MANUEL

1. vaporiser du liquide des deux côtés des verres
2. essuyer pour sécher avec le chiffon

Fiche de données de sécurité disponible sur force.bike.
Date de fabrication / À consommer de préférence avant (voir sur le produit).

Importateur: KCK Cyklosport-Mode s.r.o.
Fabriqué en République Tchèque

Mentions de danger

H226 Liquide et vapeur inflammables.

Conseils de prudence

- P102 Tenir hors de portée des enfants.
 - P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et d'autres sources d'inflammation. Défense de fumer.
 - P403+P235 Conserver dans un endroit bien ventilé. Restez au frais.
 - P501 Éliminer le contenu/le contenant conformément à la réglementation applicable.
- Informations supplémentaires**
<5 % tensioactifs anioniques, parfums

FORCE.BIKE
